

# Kishíró

## TORDASI



2003. december  
E-mail: [tordas@inter.net.hu](mailto:tordas@inter.net.hu)

ÖNKORMÁNYZATI LAP

XV. évfolyam 6. szám  
Internet: [www.tordas.hu](http://www.tordas.hu)

### A képviselő-testület jegyzőkönyvéből

A képviselő-testület november 4-én tartott ülést, ahol a költségvetés III. negyedévi zárása és a 2004. évi költségvetési koncepció megtárgyalása volt a napirenden.

A költségvetés III. negyedévi zárszámadása alapján megállapította a testület, hogy a tervbe vett feladatok végrehajtása a terv szerint még év végéig megvalósulhat. Biztosított volt az intézmények és a település működtetése, a benyújtott pályázatok nagy része nyert. Igaz az is, hogy a pályázatok közül a kisebb pályázatok voltak sikeresek, a település fő célkitűzésének számító iskolai tetőtér beépítése és az egészségház megépítése pályázat nem került támogatásra.

Megállapította a testület, hogy a pénzügyi folyamatokban néhány éve jelentkező folyamat erősödni látszik, mely szerint augusztus – szeptember hónapra finansiális gondok vetődnek fel. A pénzhiány miatt nagyobb volumenű feladatot elkezdeni a II. félévben már nem lehet, és a jelzett hónapokra elég gondot jelent a működtetéshez szükséges pénz megteremtése is. E probléma megoldására tervet kell készíteni.

A 2004. évi célkitűzések, koncepciók összeállítása, annak ellenére, hogy a jövő évi állami költségvetés fő számai nem ismertek, megtörtént. A célkitűzések összefoglalják azokat a feladatokat, amelyek megvalósítása még az önkormányzat előtt áll. Közülük a költségvetési számok ismeretében, a

kellő sorrend felállítása után választjuk ki azokat, amelyek 2004-ben megvalósíthatók. A feladatok száma sok, ezért az intézményi és a kötelezően ellátandó feladatok biztosítása a fő cél, fejlesztések tekintetében pedig a szennyvízcsatorna építés, az iskola tetőtér beépítés, az egészségház építése. E három nagy feladat mellett továbbra is keressük a megoldást az uszoda építésére és más, lakosságunk komfort érzetét fokozó, fejlesztések kivitelezésére.

A koncepció kérdésköréről, kiegészítve a csatornázás aktuális állásával, december 1-jei közmeghallgatáson szó esett, ahol a megjelent több mint 100 fő részletesen megismerhette azokat.

*Egyéb ügyeket is tárgyalt a testület, amelyekről az információkban olvashatnak.*

Gazdag Erzsébet

### Karácsony

*Szól a csengő, száll a dal.  
Itt van a karácsony.  
Arany csillag tündöklik  
a fenyőfaágokon.*

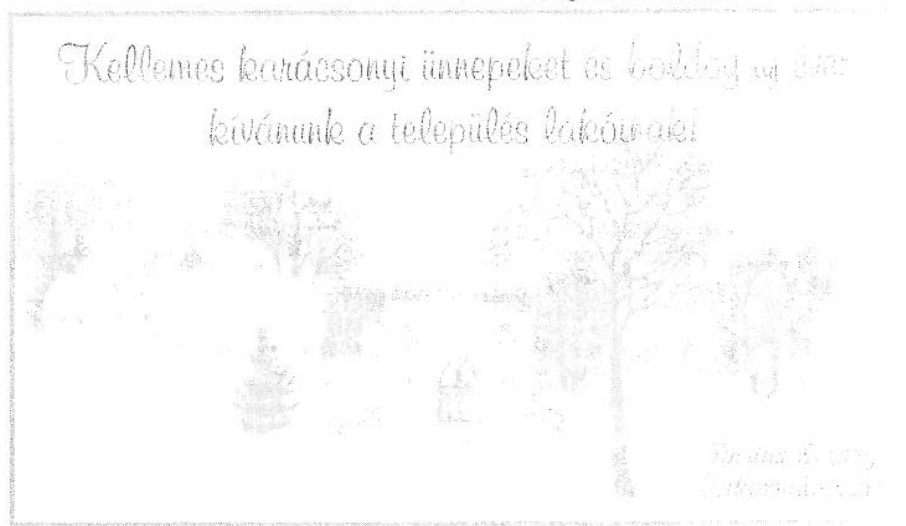
*Gyertya lobban, mennyi fény!  
Mint a fa égne!  
Ha nem volna karácsony  
felszállna az ég.*

*Ott lobogna a fenyő  
mint egy tüzcsillag,  
amelyikről éjszaka  
szikraesők hullnak.*

*Itt marad most a fenyő.  
Itt marad minálunk.  
S amíg itt lesz, mindnyájan  
ünneplőben járunk.*

*Fényben rezeg a fenyő.  
Lobognak a gyertyák.  
Ünnep van ma, Karácsony  
látogatott hozzánk.*

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet  
kívánunk a település lakóinak!*





# MŰVELŐDÉSI HÁZ HÍREI

Még két Adventi vasárnap, melynek gyertyagyújtására szeretettel várok mindenkit. December 14-én 16 órakor a PILLIKE néptánc együttes, 21-én 16 órakor a Tordasi Asszonykórus műsorát láthatják.

\*\*\*

December 20-án és 27-én, szombaton 14 órától játszóházba várom a gyerekeket. Karácsonyi és szilveszteri díszeket készítenek.

\*\*\*

Januárban tervezi az asszonykórus, a már hagyományosnak számító, gasztronómia napot, ahol a fiúk főztjét lehet megkóstolni. A pontos időpontról plakátokon értesülhetnek.

\*\*\*

Továbbra is várok mindenkit folyamatos programjainkra:

Kedden és csütörtökön 18 órától torna.

Pénteken és szombaton 18 órától ifjúsági klub.

Szombatonként, ha más programmal nem ütközik, játszóházba várom az iskolás korosztályt.

\*\*\*

Február 14-én rendezi az ifjúsági klub a jelmezes FARSANGI BÁLT, melyre szeretettel várnak mindenkit. Minél többen öltözzenek jelmezbe, mert értékes ajándékot nyerhetnek a jelmezversenyen.

Kívánok mindenkinek szeretetteljes, békés Karácsonyt és teljesüljön minden kívánságuk az újesztendőben.

Bediné Németh Márta

## HÍREK, INFORMÁCIÓK, PROGRAMOK

Örömmel értesítjük településünk lakosságát, hogy

**2003. december 1-jén, hétfőn, 8 órakor**

megkezdte működését a Martonvásári Okmányiroda.

Kezdetben az irodában a következő okmányok szerezhetők be:

– személyazonosító igazolvány

– vezetői engedély

– útlevél

Az iroda ügyfélfogadási ideje:

Hétfő: 8-12, 13-16

Kedd: 8-12

Szerda: 8-12, 13-17

Péntek: 8-12

Az ügyfélfogadásra telefonon is be lehet jelentkezni, emellett az üresen maradó helyeket sorszám húzásával töltjük ki.

Cím: 2462 Martonvásár, Budai út 13. (Községháza) Tel: (22) 460-081.

Turcsányi Tímea és Miklósné Pető Rita az okmányiroda munkatársai.

\*\*\*

Tájékoztatjuk ügyfeleinket, jelenlegi és leendő levelező partnereinket, hogy az önkormányzat E-mail címe 2004. január 1-jétől megváltozik. Ennek oka, hogy korábbi kapcsolattartónál az Elender Rt-nél jogutódlás alapján az új tulajdonos az Inter.net Magyarország lett, így a login @elender.hu címek megváltoznak.

Új e-mail címünk: [tordas@inter.net.hu](mailto:tordas@inter.net.hu)

\*\*\*

Az elmúlt két hónapban sem állt le a csatornaépítés szervezése. Ma már elmondhatjuk, hogy a lakástakarék szerződések megkötésével (Tordason a lakossági érdekeltek közül – 655 – mintegy 10-15 nem kötött szerződést) az utolsó akadály is elhárult a csatornaépítés tavaszi megkezdése előtt.

A tervek szerint a következő hetek munkája a bürokrácia teljessé tétele, a társulati hitelfelvételi szerződés rendezése, a közbeszerzési eljárás lebonyolítása lesz.

Egy tervezett és jó ütemű építkezéssel 2004-ben (a próbaüzem alatt) már sokan ráköthetnek a rendszerre és legkésőbb 2005 nyarára a teljes átadásnak örülhetünk az ellendrukkerek és ellenszervezők legnagyobb bánatára.

\*\*\*

Szeretettel hív és vár mindenkit a Tordasi Baptista Gyülekezet (az állandó alkalmakon kívül) a következő programokra:

### RUHAAKCIÓ

December 12-én du. 17 órától 19 óráig.

Ingyen elvihető 20 db ruhanemű, cipő, játék! Ha valakinek szüksége van rá, éljen a lehetőséggel!

„Élettel és szeretettel ajándékoztál meg, és gondviselésed őrizte lelkemet.” Jób. 10.12

### KONCERTEK

December 18-án du. 4 órakor a Bodrogi Keresztyén Művészeti Iskola növendékei adnak koncertet. Minden gyermeknek ajánljuk a kedves szülőkkel együtt!

December 20-án du. 4 órakor komolyzenei karácsonyi koncert lesz a Budafoki Baptista Gyülekezet vonósai előadásában.

### ÜNNEPI ISTENTISZTELETEK

December 25-én de. 10 órakor karácsonyi istentiszteletet tartunk a gyermekek szolgálatával.

December 31-én du. 7 órakor óévbúcsúztató éjfél (vagy ameddig bírjuk).

Január 1-én du. 16 órakor újévi istentisztelet.

### TEAKLUB

Az új esztendőben is szeretnénk folytatni teaklubunkat, ezért január 3-án (és utána 2 hetenként) du. 16 órától 20 óráig várjuk azokat a gyerekeket, kamaszokat, fiatal és idősebb felnőtteket, akik tea és vajás kenyér mellett szívesen beszélgetnének problémáikról, örömeikről, Jézusról, akiknek hiányzik egy jó szó vagy egy jó játék. Lehetőség van bármikor bekapcsolódni a délután folyamán. Lehet pingpongozni, csocsózni, társasjátékozni, keresztyén filmeket nézni, énekelni.

Istentől áldott ünnepeket és békességgel teljes újesztendőt kívánunk!

„Mert úgy szerette Isten az embereket, hogy egyetlen Fiát adta, hogy aki hisz a Fiában, el ne vesszen, hanem örök életet legyen.” (egyszerű fordítás, János 3:16)

Baptista Gyülekezet, Dózsa Gy. u. 7.

\*\*\*

December és január hónapban minden lakás egy 120 l-es kerek kukát fog kapni. (A kukák megvásárlására pályázati pénzből került sor.) A szemetéshozók némi türelmi idő után márciustól már csak azt a szemetet fogják elszállítani, amelyet ezekbe a kukákba helyeznek ki. Kuka mellé helyezett szemetet, zsákba és más edénybe rakott szemet nem kerül elszállításra.



Akinek az önkormányzat rendeletében megszabott heti 120 l-nél több szemete keletkezik, az igényeljen még egy edényt, de annak már az évi szemétszállítási díj kétszeresét kell fizetnie.

\*\*\*

Halottak napjára elkészült a temető előtti parkoló, a temető új kapuja és a belső utak felújításában végzendő első útszakasz kiépítése, a ravatalozó előtti parkosítás.

Mindez az önkormányzatnak csak a kapu anyagárába, a növények és fűmag árába került. A kaput *Balogh József* testvérével, *Balogh Zoltánnal* készítette, a parkoló teljes anyagát, szegélykövét és annak betonozását *Farkas Jenő* adta, az építkezést saját emberei végezték csakúgy, mint a ravatalozó mögött készített WC-t. Az építkezések utáni parkosítást *Botta Pál* tervei alapján az önkormányzat karbantartó brigádja végezte.

Mindannyiuk munkájával, mintegy 668.000 Ft összeg biztosítása mellett (2.500.000 Ft volt a munka becsült költségvetése) egy rendkívül kulturált, színvonalas parkoló és temető bejárat alakult ki.

Jövőre a belső utak továbbépítésével, szükség szerinti világítás kiépítésével és a szociális otthoni elhunytak sírhelyei rendezésével folytatjuk a temető rendezését.

\*\*\*

#### *Nyílt levél egyes kutyatulajdonosokhoz*

A napokban sokadszorra fordult elő, hogy családom valamelyik tagja nem tudott este 8 előtt hazajönni, mert az utcán több kutya nekifordult.

Felhívom azon kutyatulajdonosok figyelmét, akik kutyájukat az utcán felügyelet nélkül szabadon engedik, hogy a tisztességes, békés járó kelők (köztük családom tagjai) biztonságában, egészségében, nyugalmaiban ejtett minden sérelmet felháborítónak, megszüntetendőnek tartok. A jelenség előfordulását megelégettem, és ezért felkérem a Jegyző Urat a szükséges intézkedések megtételére, másrészt magam is meg fogok tenni mindent, családom biztonságának megvédése érdekében.

*Andorfy Ottó*

## Gondolatok a Magyar Köztársaság 2004. évi költségvetéséről

A tavalyi költségvetéskor már jeleztem, hogy az önkormányzati választások megnyerése érdekében folyó parttalan osztogatás messze meghaladta a magyar nemzetgazdaság teherbíró képességét. Már akkor látszott, hogy a 2003. évi költségvetés nem termeli meg az ígéretek fedezetét, és az ország fejlődése leáll. Az eredmények ismertek. Az elmúlt tíz hónap alatt a gazdaságunk állapotát mutató összes adat látványosan romlott; ennek árát a lakosság, az elbocsátásra váró köztisztviselők és közalkalmazottak tízezrei, a vállalkozások, vagyis az ország fogja megfizetni. A miniszterelnök ennek ellenére még a nyár közepén is ígéretet, azután augusztus 20-án váratlanul kijelentette, hogy véget ért a jóléti állam. Ha így van, akkor ez Magyarországon csak egy évig tartott.

Sajnos, úgy látszik, ebben a miniszterelnöknek igaza volt. A 2004. évi költségvetési törvényjavaslat kötetei ezt igazolják. Nézzük a legfontosabb adatokat. A kormány ez év elejére 4,5%-os növekedést várt, majd 4%, összesen 3,5%, s most a költségvetési tervezetben már csak 3-3,5%-ról beszél! A második negyedévi 2,4%-os – az elmúlt tíz esztendő mélypontját jelentő – növekedés után ez is túlzottan tűnik. Nagyobb baj, hogy a kormány nem is a saját teljesítményében, hanem elsősorban a világgazdaság élénkülésében, vagyis mások munkájának eredményében bízunk. Ez pedig nem tőlünk függ. Vagy bejön, vagy nem. Eddig úgy látszik, hogy késlekedik.

A másik fontos kérdés az államháztartás hiányának várható alakulása. Az inkább vágyakat, mint a valóságot tükröző 4,5%-os 2003. évre tervezett hiányt ma már túlléptük.

A várható fogyasztói árindexet is alulbecsülték. Az áfa-kulcsok változása, a jövedéki adók módosítása, az új adók bevezetése, az energia, a közlekedés,

egyed-egy szolgáltatások és más fogyasztói árak emelése, a forint árfolyamának tervezett alakulása, az államháztartás várhatóan magas hiánya mind azt mutatja, hogy az infláció a tervezett 5,5-6%-nál magasabb lesz. 6,5-7,5% áremelkedés valószínűsíthető.

A költségvetés vesztesei a jelenlegi tervezet szerint a helyi önkormányzatok is. Költségvetésükből ma mintegy 100 milliárd forint hiányzik ahhoz, hogy a béreket fizetni tudják. A lakástámogatások csökkentése, a telekárak 25% áfával való megterhelése pedig a lakásépítés lendületét csökkenti. Nyitott kérdés továbbá, hogy az EU-támogatások megszerzéséhez, a hazai előfinanszírozási források megteremtéséhez, a pályázatok elfogadtatásához milyen segítséget fog és tud nyújtani a Kormány. Félő, hogy ezeket a lehetőségeket 2004-ben csak nagyon szerény mértékben tudjuk majd kihasználni.

A foglalkoztatottság területén az a fő baj, hogy 32-35 ezren a közszektorban kaptak munkát és ezzel szemben most a kormány innen kétszer ennyi munkavállalót kíván leépíteni. Az iparban foglalkoztatottak száma ezzel párhuzamosan kb. 30 ezer fővel csökkent, pedig itt kellene munkahelyet teremteni.

A kormány az elmúlt évek béremelése után most csak a bérek szinten tartását tervezi. Ez a bérpolitika ugyanúgy rossz, mint az előző kétévi kétszámjegyű bérnövekedés volt, mert nem kívánja a nemzeti termék növekedésének ütemét sem követni. Látható, hogy az emberek munkájával szerzett érték több, mint 50%-át elvonja a kormány, ezzel pedig egészében feladta adócsökkentési programját. Az állam működtetésére ugyanakkor 10,9% többletet találunk a költségvetésben. Ez lett az „olcsóbb állam” szép jelszavából.

Nézzük most a költségvetés kiadási oldalát. A nagy kiköltekezés után a

kormány a személyi jövedelmek visszafogásával és a fogyasztás adóterheinek növelésével kíván ellensúlyozni. Mivel az adó és más elvonások 7-800 milliárd forintot, a költségvetés kiadáscsökkentése – elvben – 300 milliárd forintot jelent, a visszafogás összesen kb. 1000 milliárdra rüg s ez pedig, a nemzeti össztermék 5%-a. Ezt más országokban kemény megszorításnak nevezik, csak Magyarországon merik még a jóléti rendszerváltást emlegetni. Valószínű, hogy a lakosság fogyasztása csökkenni fog, de a megtakarítások sem fognak növekedni (a kormány ezt csak a 2003. évi alacsony szintre tervezi); s a kettő együtt tehát magyarul elszegényedést jelent. Ha vásárlásunk és megtakarításunk nem élénkíti a gazdaságot, akkor milyen lehetőségünk marad? A kivitelt 0,7%-kal csökkent, a behozatal pedig 4,9%-kal emelkedett. A beruházók menekülnek. A gazdaság élénkülésére számítani tehát csodavárás.

A költségvetésből hiányoznak az egészségügy, az oktatás, a környezetvédelem, a honvédelem, a közigazgatás korszerűsítésének tervei, s az ehhez rendelt költségek. A szükséges változások tehát elmaradnak.

A törvényjavaslat nem teszi lehetővé a tervezést, hiszen mérlegeiben – ahol az előző év adata szerepel – a 2003. évi várható adatok helyett a 2003. évi törvényi előirányzatai jelennek meg. Valamennyien tudjuk, hogy a kettő közötti eltérések jelentősek. Megszépítő számokkal pedig mi értelme dolgozni? Hiába van ott a papíron a pénz, ha nincs a zsebünkben.

A költségvetés 2004 fő céljai között a törvényjavaslat a következőket jelöli meg (287. o.)

*(Folytatás a 4. oldalon)*



(Folytatás a 3. oldalról)

– **közúthálózat fejlesztése** (ez idén is kiemelt volt, eredményeit nem látjuk.)

– **az uniós programokhoz szükséges pénzeszközök biztosítása** (itt a pályázati pénzek fogadására való felkészültségünk elégtelen. Ezért azután feltehetőleg ezen a területen jelentős „megtakarítások” lesznek 2004-ben, ami nagy, pénzben is kifejezhető kárt jelent az ország számára.)

– **az önkormányzati közszolgáltatások színvonalának javítását elősegítő beruházások és a közigazgatási korszerűsítési reform elindítása** (azonban összességében az önkormányzatok helyzete és szolgáltatásai a költségvetési tervezetben szereplő forráspolitika révén romlanak.)

– **a legrászorultabb rétegek támogatása**, ezen belül nyugdíjmelés, családi pótlék reálértékének megtartása, a

lakástámogatások növekedése, ingyenes tankönyvellátás, étkeztetés (mindez azonban a számok tükrében meg sem közelíti a kormányprogram ígéreteit.)

Mindezekhez járul, hogy a sokat hangoztatott kutatás-fejlesztési irányultsággal szemben a tervezett műszaki fejlesztési támogatás a 2002. évnek 82%-a, ami ha a pénzromlást is figyelembe vesszük valójában 70%-ot jelent.

A nemzetgazdaság feszítő gondjainak megoldása érdekében a **kormány 300 milliárddal csökkenteni kívánja a közkiadásokat és az olcsó állam jegyében 10% létszámleépítést tervez.** Ez sokhelyütt már meg is kezdődött. Minden előzetes átgondolás nélkül megindul egy, a Kádár korszakból ismert, ún. racionalizálási folyamat, a más állami kiadások csökkentés mellett. Közben

kopogtat az EU az ajtón. Közben most kezdik csak felmérni az állam új feladatait. Ugyanakkor a személyek elbocsátását nem ellensúlyozza technikai fejlesztés. Vagyis a hivatalok nem fognak jobban működni. Pedig ez is része versenyképességünknek.

Mindent összevetve, az a legnagyobb gond, hogy költségeit a lakossággal fizeteti meg a kormány; s minden társadalmi réteg vesztese ennek a költségvetésnek. És történik ez épp akkor, amikor fel kellene erősödnie az erős európai versenytársakhoz.

Rengeteg módosító javaslat születik. Csakhogy kérdés, hogyan lehet pótolni ilyen, lyukakat foltozó módszerrel a gazdaságfejlesztési elképzelések hiányát?

Erről is be fogok számolni.

*Dr. Kelemen András*

## A KEGYELET VIRÁGAI

Mindenszentek és Halottak napja alkalmából meglátogattuk elhunyt szeretteinket a temetőben, sírjukra krizantémot, fenyőágból, tobozokból, bogycikkból font koszorút raktunk, emlékükre elégettünk – a pogány időkben ránk maradt szokásként – egy-egy szál gyertyát, vagy meggyújtottuk a sokáig égő mécses. Az elmúlás, az eltávozott családtag, barát fokozott hiánya még sokáig velünk marad.



Tűzdelt alapú görög koszorú

lé, ám a sír elé kertet létesítettek fákkal, tóval a halott lelke számára. Az asszonyok sírkövére lótoszvirágot véstek, a múmiák kezébe rezedából font koszorút tettek. A rezedakoszorú később az araboknál is halotti ajándékká vált.

A régi görögök mirtuszkoszorút adtak halottaiknak, sírjukra lilomot szórtak, aszfodéloszt, magyarul királyné gyertyáját ültettek. A női sírokra nősziromot, iriszt tettek annak jelzésként, hogy a nőket iriszt istennő vezette végső helyükre. A halott csecsemők örökzöld koszorút kaptak, a gyászolók rózsát viseltek a mellükön. Szophoklész sírját is rózsza díszítette. Görög szokás szerint a halottakat elégették, az urnákat szalagokkal, koszorúkkal lepték el.

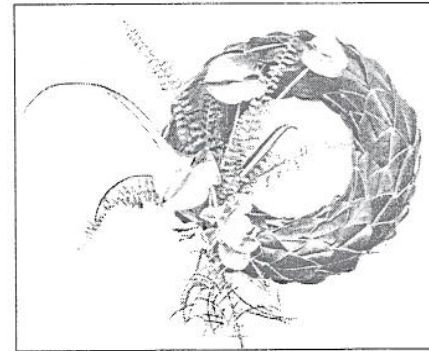
A rómaiak cipruskoszorút helyeztek el a házon, amíg a holttest ott volt, hogy tudni lehessen, halott van a háznál. Ciprust vittek a gyászmenetben is, mert ezt a növényt Plútónak, az Alvilág istenének ajánlották. A síremlékekre pálmareliefeket véstek, mert a pálmafa a halál fölötti győzelmet, a békét jelentette. Minden halott kapott koszorút, ugyanúgy, mint a csatából hazatért győztes hadvezér, mert „megállta a helyét az életharcban”.

Európában a borostyán, a puszpáng, a ciprus, a tiszafa, a pálmá, a rezgő nyárfa, a fűzfa nemcsak régen, hanem ma is sok helyütt a gyász szimbóluma. A XVII–XVIII. században

Németországban és a skandináv országokban a rozsmaring lett a halottak virága. A német parasztok a gyászmenetben rozsmaring szálat vittek a kezükben.

A gyász színei is különfélék. Az egyiptomiak és a maja indiánok sárgában gyászoltak. Az ókori perzsák és a breton nők az őszi falevél színére emlékeztető barna gyászruhát viseltek. Japánban és Kínában, valamint Európában az ókorban, egészen a középkor derekáig fehérben gyászoltak, a gyászvirágok színe is a fehér volt. Anna királyné, VIII. Károly francia király felesége viselt először 1498-ban fekete gyászruhát fehér helyett. Középkori örökségként a Somogy megyei Csököly falu hagyományörző asszonyainak ma is fehér a gyászruhájuk.

Manapság nálunk a temetéseken koszorúkat és csokrokat helyeznek a sírra. A virágkötők körbe kötött, tömör alpra tűzdelt és görög koszorúkat készítenek. A temetéseken a körbe kötött koszorúk a legelterjedtebbek, a tűzdelt és görög koszorúkat általában emléktáblák, szobrok elé helyezik el.

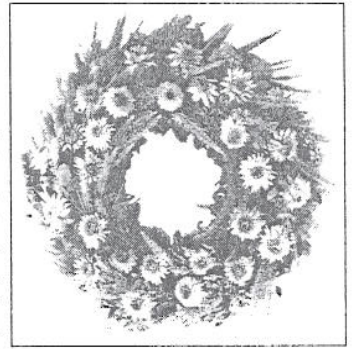


Tűzdelt alapú koszorú emlékművek koszorúzására

rózsza, lucfenyő, tujahajtás. A görög koszorúk letüzésére leveleket, tobozpikkelyeket és apró, száraz virágokat használnak.

A díszítések az évszaknak, az ízlésnek, a helyi virágboltok és kertészek választékának megfelelően a legkülönbözőbb virágokból készülnek. A szokásos fehér, lila és piros virágok mellett manapság már minden színben pompázó koszorúkat is látni. Az őszi temetések virága azért mindmáig a krizantém.

*Bottáné Babi*



Körbekötött koszorú



# KÖZ – REND - BIZTONSÁG

Közeledik a karácsony, a bevásárlások ideje. Ilyenkor a vásárokon, bevásárló központokban, vagy általában a nagyobb számú embert vonzó eseményeken megszorodnak azoknak a száma is, akik a figyelmünk elterelésével igyekeznek megszabadítani értékeinktől.

Ezt gyakorta oly módon teszik, hogy a sérelmünkre elkövetett cselekmény bekövetkeztét csak akkor észleljük, amikor a kiválasztott árucikkek ellenértékét a pénztáraknál fizetni kívánjuk. Megakadályozhatjuk az ilyen cselekmények bekövetkeztét, ha pénztárcainkat, iratainkat nem a kosarunk tetejére, a bevásárló kocsiba tesszük, hanem azokat magunknál tartjuk. Nagyon fontos dolog, hogy az elektronikus fizetőeszközhöz használható azonosítót (kódot) ne írjuk rá a bankkártyára, ne közvetlenül mellette tároljuk felírva, mert ezzel megkönnyítjük a bűnelkövető személyek dolgát.

Ha mégis megtörténik a bűncselekmény, vagy „csak„ elveszítettük az iratokat, a bankkártyát, azok letiltására haladéktalanul intézkedjünk!

A csomagokat, táskákat, egyéb értékeiket ne hagyják a gépkocsiban őrizetlenül, mert a hátrahagyott értékek csábítóként hatnak a bűnelkövetők számára. Sajnos az alkalom szüli a tolvajt, egy-egy eset elkövetése másodpercek alatt lezajlik.

Az örömteli pillanatok ne a meglöpött keserűség ízével keveredjenek.

## Fontos tudnivaló!

Az elveszett személyes iratokra vonatkozó bejelentéseik kezelése, pótlása nem a rendőrség, hanem az okmányirodák feladata.

Az eltulajdonított illetve elveszett okmányok pótlása minden esetben illeték

köteles, melynek mértékéről az okmányirodák alkalmazottai tudnak felvilágosítást adni.

Továbbra is kérjük, hogy a lakók egymás értékeire is figyeljenek, ez közös érdekünk. Amennyiben gyanús, idegen személyeket, érezhetően kutakodó kíváncsisággal érdeklődőket észlelnék kérjük jelezzék felénk.

Elérhetőségünk változatlan: 06-30-606-5344-es mobil, vagy a 460-007 vezetékes telefonszám.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket, eredményekben gazdag békés, boldog Új esztendőt kívánunk!*

## Amit tudni kell a téli közlekedésről ...

A megváltozott időjárási körülmények közötti közúti közlekedés a gyakorlott gépjármű vezetők többségét is próbára teszi.

Nagyobb figyelmet, körültekintőbb vezetési magatartást igényel.

*Segítségül néhány nagyon fontos tanács:*

*Elindulás előtt:* csapadékos, változékony idő esetén tájékozódjon az időjárás várható alakulásáról, az útviszonyokról.

Bizonytalan időjárási körülmények között nem induljon el kevés üzemanyaggal, télre ajánlatos szabványos tárolóedényben tartalék üzemanyagot magával vinni.

*Utazás közben:* hideg időben, ha nincs csapadék akkor is legyen óvatos, főleg emelkedőkben, útkanyarokban, rossz látási körülmények között vezessen lassan, hiszen akkor nehezebb észrevenni a páralecsapódást, ami jegesedést okozhat.

Az úgynevezett lefagyás alig észre-

vehető és km-ről km-re változó mértékű lehet.

*Ködben, sikos úton:* olyan sebességgel haladjon, hogy a látótávolság nagyobb legyen mint a fékút, vegye figyelembe, hogy jeges úton a féktávolság a száraz úton mért féktávolság többszöröse is lehet.

*Havas úton:* csak akkor induljon el, ha minden javasolt eszközzel rendelkezik, a híradások járható utakról adnak tájékoztatást.

Elakadt járművek közé ne hajtson be!

Ne hajtson be hóakadály miatt lezárt útszakaszra!

Ha kénytelen elhagyni a járművet, az ablakon keresztül olvasható helyen hagyja meg adatait, írja ki, hogy Ön hol található meg, mi a telefonszáma, mikor akadt el, stb. Helyezze ki és rögzítse a jármű tetején az elakadásjelzőt.

Tájékoztatásul közöljük azokat a telefonszámokat, ahol az érintett útszakaszokon lévő aktuális útviszonyokra vonatkozóan tájékoztatást tudnak nyújtani.

## Megyei útügyeletek:

Székesfehérvár: 06-22-316-271,  
06-22-330-818

Bodajk: 06-22-410-029

Kápolnásnyék: 06-22-368-162

Dunaújváros: 06-25-510-310

Sárbogárd: 06-25-465-126,  
06-25-520-150

[http:// www.kozut.hu](http://www.kozut.hu)

## Autópálya ügyeletek.

M7 Martonvásár: 06-22-460-009

M7 Balatonvilágos: 06-88-480-006

M1 Bicske: 06-22-350-687

M1 Komárom: 06-34-357-773

MO Szigetszentmiklós: 06-24-365-175

*Balesetmentes közlekedést kívánunk!*

*Rendőrök dolgozói*

## POLGÁRŐR HÍREK

Az idei évben az APEH-től több mint 130 000 forintot kaptunk, az idei jövedelemadó 1%-ának felajánlásából, melyet minden felajánlónak ezúton is megköszönünk. Megismételjük nevünket, adószámunkat, hogy akik februárban adják le adóelszámolásaikat, a Kisbíró megjelenése előtt, azok is tudják, ha nekünk szánják az idei összeget:

**TORDASI POLGÁRŐRSÉG**  
19097439-1-07

Megismételjük a Polgárőr autó és a Martonvásári Rendőrök járórának telefonszámát is:

**Polgárőr járőrautó: 06-30-63-08-777,**

**Rendőrség ügyeletes járőre: 06-30-60-65-344.**

Minden kedves tagunknak megköszönjük egész éves munkáját, támogatóinknak pedig adományait, segítségüket.

*Mindenkinek Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Újévet Kívánunk.*

*A polgárőrség vezetősége*

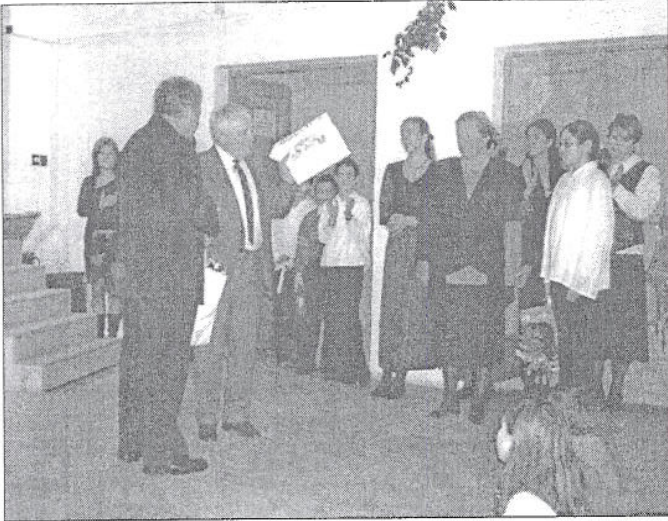




## Iskolai hírek

Az elmúlt időszak kiemelkedő programjairól, a legfontosabb eseményekről szeretnék beszámolni.

**November 8-án** a Kultúrházban, szép és bensőséges műsort láthattunk, ahol *Dudás Ferenc* tanár úr volt és jelenlegi növendékei szerepeltek, mivel 10 éves a citeraoktatás iskolánkban. Szép volt, emlékezetes.



**November 12-én** a Fejér Megyei Rendőrkapitányság képviselőjében *dr. Vörös Ferencné* rendőr őrnagy filmvetítéssel egybekötött nagyon tanulságos előadást tartott kicsiknek és nagyoknak „A bűnözés ellen” címmel.

**November 15-én** iskolánk Alapítványa Jótékonyági bált rendezett. A bál fénypontja a „PALOTÁS” nyitótánc volt, a 7. és 8. osztályosaink és *Mihovics Márta* kápráztattak el bennünket. Szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik munkával, adománnyal hozzájárultak a bál sikeréhez, egyúttal támogatták Alapítványunkat. A bál bevétele 256.000 Ft. Ezt az összeget a tanév végi erdei iskolai programban részt vevő valamennyi tanuló támogatására fordítjuk. Külön köszönet illeti *Varga Ferencet*, a kuratórium elnökét, aki mint minden évben, most is a vacsora alapanyagának felajánlásával, aktív munkával járult hozzá a bál sikeréhez.

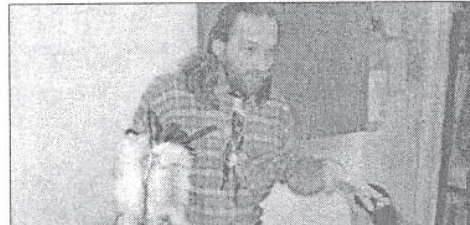


Ugyancsak köszönetet mondunk mindazoknak, akik adójuk 1%-át felajánlották iskolánk alapítványa számára. Ez az összeg 191.000 Ft., melyet ugyancsak diákjaink támogatására szánunk.

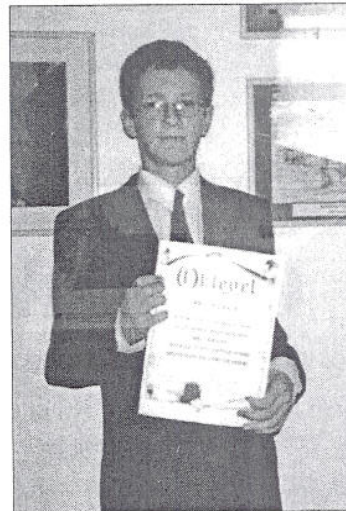


**November 21-én** felső tagozatos tanulóink **Rendhagyó történelemóra** keretében érdekes előadást hallgathattak meg az indiánok életéről. Az előadás szervezői *Benkő László* és *Tamás Klára* voltak, az előadó **Táncoló „Róka”** – indián főnök.

Köszönjük a lehetőséget.



\*\*\*



**Balla Zsolt**

A „Menekültek Éve” alkalmából a Belügyminisztérium rajzpályázatát hirdette meg.

*Dr. Hamza Lászlóné* iskolánk igazgatója két 8. osztályos tanulóval készült a megyei versenyre. A díjátadásokra Budapesten a Duna Palotában került sor.

*Balla Zsolt arany, Kiss Krisztián ezüst* érmet nyert, melyet a belügyminisztertől vehettek át ünnepélyes keretek között. Az ünnepséget az ENSZ Menekültügyi főbiztosának képviselője nyitotta meg.

\*\*\*

7. osztályban választható tananyag történelem órán **Parlament** felszólalás a magyar nyelv ügyében. Néhány példa a tanulók munkáiból:



„Tisztelt Országgyűlés, Képviselőtársaim!

Országunk nagy lelkesedéssel szavazta meg csatlakozásunkat az Európai Unióhoz. Mégis sokakban felmerül a kérdés: vajon meg tudjuk-e őrizni szép magyar nyelvünket a különböző népek között? Ugyanis manapság lépten-nyomon idegen (angol, francia) szavakba ütközik az ember. Már nem bevásárolni megyünk, hanem shopping-olni. A XIX. század elején rengeteget dolgoztak, harcoltak az emberek, hogy az iskolákban magyarul tanulhassanak a gyerekek, a felnőttek pedig a hivatalokban saját anyanyelvükön intézhessék ügyeiket. Kazinczy Ferencnek is sokat köszönhetünk, aki kezdeményezte, hogy újítsák meg a magyar nyelvet, és így lehetővé tette a tudományos gondolatok kifejezését is. Problémáinkat a következő három területen látom súlyosnak:

1. Az idegen szavak használata
2. Kulturálatlan beszéd
3. Silány szókincs

Bővebben kifejtem a gondokat. Sétálás, bevásárlás közben az üzletek feliratain sokat gondolkodhatunk, hogy mit is árulnak ott tulajdonképpen? Ha tévét nézünk, színházba megyünk, meglepődhetünk a kultúra nyelvén: mennyi trágár szót használnak azok, akiknek példát kellene mutatni a magyar beszédben.

A gyerekek szókincsa kevés. Állandóan ezeket halljuk: tök jó, király. Megoldásként javasolni szeretném, hogy lépjunk fel határozottan a csúnya szavak ellen! Ellenőrizzük a darabok, filmek szövegeit! Ne engedjük meg, hogy ilyen szavak megmérgezzék a fiatalok életét! A felnőttek példamutatása is igen fontos! Kérem képviselőtársaimat a javaslatom megvitatására és esetleges rendeletbe adására.”

Báhidzsi Petra munkája.

„Tisztelt Elnökasszony és Tisztelt Képviselőtársaim!

Sajnálattal tapasztalhatjuk, hogy a magyar nyelv helyes használata történelmi hagyományainkhoz képest nem méltó napjainkban. Erőfeszítéseket kell tennünk annak érdekében, hogy a Kárpát-medencében a magyar nyelv helyes használata fontos legyen honfitársaink számára. A piacgazdaság és a globalizáció megjelenésével a kereskedelmi rádió- és televízió adók megjelenésével, a szép magyar beszéd és a választékos magyar kifejezési mód szinte eltűnt. A magyar irodalom nagyszerű alakjai bizonyára csóválnák fejüket jó néhány műsor hallatán, pl.: Mónika, Balázs show.

Tisztelt Képviselőtársaim! Mindent meg kell tennünk annak érdekében, hogy a magyar nyelv értékeit megőrizzük, és a fiatal generációkkal megértsük, hogy a magyar nyelv felbecsülhetetlen kincs. Kérem Önöket, hogy támogassák pártunk azon elképzelését, hogy kereskedelmi rádió és televízió társaságok is csak kifogástalan magyarsággal összeállított műsorokat sugározhassanak a Kárpát-medence területén!”

Tóth Emőke munkája.

\*\*\*

Lezajlott a felső tagozatos tanulók iskolai helyesírási versenye. Az eredmények a következők:

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 5.oszt.             | 7.oszt.             |
| I. Kocsis Krisztián | I. Báhidzsi Petra   |
| II. Baranyi Marcell | II. Joós Margit     |
| III. Erdélyi Réka   | III. Tóth Emőke     |
| 6.oszt.             | 8.oszt.             |
| I. Pápai Kata       | I. Zemann Katalin   |
| II. Papp Anita      | II. Szénási Adrienn |
| III. Diószegi Márk  | III. Kiss Krisztián |

Az első helyezettek képviselték iskolánkat a területi helyesírási versenyen Zichyújfaluban.

\*\*\*

A tordasi POLGÁRI KÖR – Erdélyi Gábor jóvoltából – dobogókat és a színjátszó szakkör számára BÁBPARAVÁNT adományozott iskolánknak. Köszönet érte. A színjátszó szakkörösök máris birtokba vették a paravánt, s a téli szünet előtti utolsó tanítási napon szeretnének is bemutatkozni egy rövid bábmesejátékkal.

A 2. osztályos szülők jóvoltából, Schachay Károlynak köszönhetően TEREPASZTALUNK is van, melyen szívesen, örömmel tevékenykednek tanulóink.

Petz Ernő filctollas acéltáblákat adományozott iskolánknak, mely megkönnyíti az órai szemléltetést, írást.

Nagyon köszönjük!

\*\*\*

**December 3-án** délután az iskola aulájában JÁTÉKBÖRZE volt, ahol a gyerekek már megunt játékaikat csereberélhették.

**December első hetében** került sor az alsó tagozatosok Szépkiejtési versenyének lebonyolítására.

**December 9-én** angol és német nyelvű bemutató lesz iskolánknak.

**December 15-én** az alsó tagozatos tanulók Érden a Micimackó Színházban Zenés karácsonyi műsoron vesznek részt.

A felső tagozatosok a Magyar Színházban a La Mancha lovagja című előadást láthatták.

A téli szünet előtti utolsó tanítási nap **december 19.**

Ekkor ünnepelünk mi is az osztályokban, meghitt hangulatot teremtve. A szünet utáni első tanítási nap **január 5.**

*Ezúton szeretnék minden kedves olvasónak, meghitt, békés karácsonyi ünnepeket, boldog új esztendőt kívánni.*

**Január 22-én** a Magyar Kultúra Napja tiszteletére immár hagyománnyá vált iskolánknak a szavalóverseny megrendezése. Ebben az évben énekversennyel és kézműves foglalkozásokkal szeretnénk kiszélesíteni a nap eseményeit.

**Január hónapban** rendezzük meg a hagyományos Zenei Napot, mely az „Attila Emlékév” jegyében zajlik.

Látogatást teszünk majd a leendő első osztályosoknál az óvodában.

Január hónapban újabb színházlátogatásra készülünk Érdre. A Csalóka Péter című zenés mesejátékot szeretnénk megnézni.

\*\*\*

Folyamatosan zajlanak az országos levelezős matematika versenyek. A 2. osztályos tanulók a „SAM-FÜLES”-nek nevezett országos rajz és matematika versenyen szerepelnek – eddig szép eredménnyel. *Bíró Alexandra, Bokros Virág, Cocchioni Bálint* és *Gémesi Nóra* ezüst, *Zaka László* és *Milichovszky Emőke* pedig arany minősítést kaptak. Felkészítőjük *Somfai Sándorné*. A 8. osztályból két tanuló *Mészáros Tamás* és *Varga Balázs* ugyancsak a „SAM-FÜLES” számítástechnikai versenyen vesznek részt. *Mészáros Tamás* arany, *Varga Balázs* ezüst minősítéssel szerepelt eddig, őket pedig *Kalamár Domokos* készíti fel.

**PÁLYÁZATAINK:** Kalamár Domokos tanár úr a Fejér Megyei Sportbizottságtól sporteszközökre 50.000 Ft-ot nyert.

Dr. Hamza Lászlóné a Fejér Megye Közoktatásáért Közalapítványtól 337.000 Ft-ot nyert iskolabútorok vásárlására.

\*\*\*

A GYERMELYI TÉSztAGYÁR meghirdette a GYERMELYI ÚTRAVALÓ című pályázatát. A 8. osztályos tanulók *Angyal Erzsébet* tanárnő vezetésével aktív munkával részt vettek a pályázaton a következő témákban:

– Bemutatták a lakóhely fejlődését az elmúlt 14 évben, a lakóhely nevezetességeit

– Eseménynaptárt készítettek a falu életéből januártól decemberig

– Főtt tészta recepteket gyűjtöttek

– Tészta és különböző terményképeket készítettek.

Az anyagot gazdagon illusztrálták régi és új fényképekkel, újságcikkekkel, prospektusokkal, festményekkel, rajzokkal. A fotók jelentős részét Kalamár Domokos készítette.

**A legaktívabb tanulók:** *Farkas Zsolt, Hídvégi Dániel, Szénási Adrienn* és *Márkus Erzsébet* voltak. A munkához rengeteg ötletet és segítséget kaptunk *Kalamár Mártától* és *Némethné Bedi Mártától*. A benyújtott pályázat különdíjat és ezzel 200.000 Ft-ot nyert. Az ünnepélyes díjátadás december 8-án Gyermelyen történt. Gratulálunk a nyerteseknek és köszönetet mondunk mindazoknak, akik segítettek „az iskolán kívül” a pályázat előkészítésében. A pályázat nem nyert volna, ha nem ilyen remek emberek élnek ebben a faluban, és nem történik ennyi érdekes és értékes esemény Tordasban. A köszönet tehát MINDENKINEK szól! *Februárban* jelentkezzünk ismét, *addig is jó munkát, sikereket kívánok mindenkinek.*

*Somfai Sándorné*  
Munkaközösség vezető



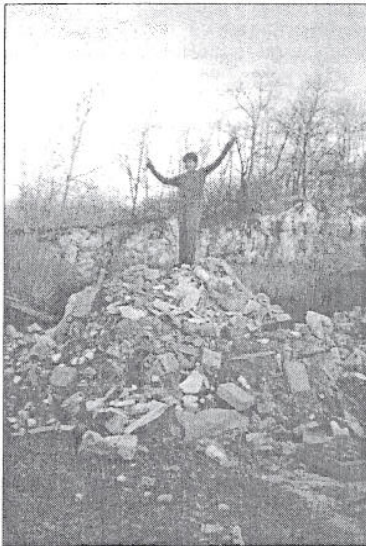
## Akcióban a Zöld Békák!

Iskolánk környezetvédő csapata feladatául tűzte ki Tordas természeti környezetének, madár- és állatvilágának fokozott védelmét.

Mindnyájan, akik e faluban élünk szerencsésnek mondhatjuk magunkat, hiszen sok erdő vesz körül bennünket, így természetes harmóniában élhetünk a bennük élő állatokkal, növényekkel.

A mi kis tíztagú csapatunk – Szász Ági néni vezetésével –, sokat járja a falut és környékét. Egy novemberi sétánk alkalmával kint jártunk az Ürgészőn, ahol megfigyeltük a gyurgyalagok fészkeit. Ez az Európa-szerte ritka és fokozottan védett, gyönyörű madár az omladozó agyagfalba vájt apró lyukakban fészkel, mindössze három helyen.

Sajnos a gyurgyalagoknak otthont adó agyagfalat lassacskán belepi a szemét: kidobott háztartási hulladék, bútormaradványok és még mi minden!

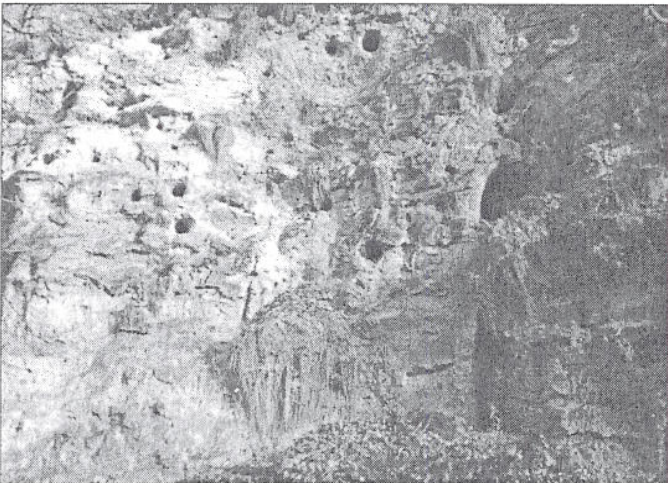


Jó lenne, ha a szemetet nem a természetbe hordának ki a falu lakói! Biztosak vagyunk benne, hogy így jobban járnának a gyurgyalagok, a többi vadon élő állat és növény, és mi emberek is.

Az Öreghegyen valamennyivel jobb a helyzet: kevesebb szemét van szétszórva. De ott is van!

Még a Szent László – patak sem kivétel a szemétkerakó polgárok szemében.

Szeretnénk ösztönözni lakótársainkat, hogy saját és gyermekeik érdekében



jobban figyeljenek, vigyázzanak lakókörnyezetükre. A szemetet ne a patakba, az öreghegyre, az Ürgészőre hordják, hanem a kijelölt szemétkerakó helyekre, nyilvános szemetesekbe, illetve zsákokba gyűjtve szombatontként az utcára.

Terveink között említhetjük még, hogy télen etetni fogjuk az itt maradt madarakat, nemcsak otthon a házaknál, hanem falunkban is helyezünk ki madáretetőket, sőt az Öreghegyen és az Ürgészőn is.

Reméljük, nem csak a Zöld Békáknak fontosak a fent említett értékek, hanem mindenkinek, aki Tordason él.

*Kedves Gyerekek, Felnőttek! Fogjunk össze környezetünk, egészségünk védelmében!*

**Zöld Békák**

## A Szülői Munkaközösség hírei

A Szülői Munkaközösség 2003. november 24-én ülést tartott. Ezen alkalommal több téma került napirendre.

A közoktatási törvény előírja az iskola házirendjének ismételt átdolgozását. A házirend megtilthatja az iskolai kötelezettségek gyakorlásához, teljesítéséhez nem szükséges dolgok bevitelét. Szerepeltetni kell továbbá a házirendben az iskola által szervezett, a pedagógiai program végrehajtásához kapcsolódó, iskolán kívüli rendezvényeken tiltott tanulói magatartást.

A házirendet a szülők, a tanárok és a Diákönkormányzat javaslatai alapján kell összeállítani.

Kérünk minden szülőt, hogy ezzel kapcsolatos javaslataival keresse az SZMK tagokat!

Falunk gyümölcsöző kapcsolatokat ápol testvértelépülésével, Puoncival, ennek sikerén felbuzdulva úgy gondoljuk, hogy újabb kapcsolatot tudnánk kialakítani egy határon túli magyar iskola diákjaival, tanáiraival. A faluból sokan jártak Erdélyben, fiatalok, idősebbek egyaránt, és szép élményeket, tapasztalatokat szereztek. A táj szépsége, az emberek vendégszeretete mély benyomást keltett bennük, ezért javasoljuk, hogy iskolánk teremtsen kapcsolatot erdélyi iskolával.

Javaslatunkat az iskola igazgatója támogatta, és a szervezést átvállalta.

**SZMK**  
vezetőség

Sztrányay Miklós:

### Szentandrás-Szenteste új testamentum

Sápadt évtizednek,  
Sápadt harmadán,  
Születtem meg én,  
Őszi éjszakán.

Őszi éjszakán,  
Téli éjszakán,  
Szentandrás havának  
Legutolsó napján,  
Pontosan öt perccel  
Éjjél után.

Már csillag ragyogott  
Mindenünk felett,  
Kórházon, gyáron  
És az Országházon,  
Sapkán, mellen, háton,  
S ahol csak lehetett,  
Négy betle'mi pásztor  
Széttelgetett...

Nagyüzemi jászol  
Az egy gyermek helyett,  
Mennyből az angyal  
S a karácsony helyett  
Ünnepeld a fenyőt,  
A gyertyafényeket,  
Felejtsd a családot,  
Felejtsd a gyermeket,  
Szavazz a népfontra,  
Válassz más népeket,  
Felejtsd el népedet,  
Használj hasznosabbra,  
Lobogó nyelvedet...

Jött a nagy október,  
Nagy testvériséggel,  
Kéretlen, s elmaradt,  
Nagy-nagy segítséggel,  
Jöttek a csomagok,  
Kaptunk ajándékot,  
Rágógumi helyett,  
Cseszke gumibotot;  
Volt apám, nincs apám,  
S anyámnak állása,  
Nem volt már Nógrádban  
Neki maradása,  
S még jó, hogy lehetett  
Tordas a mentsvára.

Itt nem mondták jöttment,  
Ellenferradalmár,  
Jutott lakás, sírhely,  
Hova most haza járj;  
Temető szemetete,  
Már messze apámtól,  
Magszépül már minden,  
Köszönet anyámtól...

Belőlük születtem,  
Éppen ötven éve,  
Itt emberesedtem,  
Köszönet hát érte.  
Kezdetben és végül,  
Mindent innen vettem,  
Tordasnak köszönöm,  
Ember itt lehettem.

Itt nyugszom már én is,  
Az új kapu meggett,  
A borostyánnal együtt  
Ólelem földedet...



## KÖRNYEZETÜNK HÍREI

Jön a tél és havazni is fog. Teendők tehát a járdák és utak tisztaság mentességének biztosítása.  
Ne feledjük!

\*\*\*

December és január hónapban minden háztartás új EU szabványnak is megfelelő kerekese kukákat kap. Nemi türelmi idő után a szemétszállítást végző csak az ebben a kukában kitett szemetet fogja elszállítani. A kuka mellé kitett, összecsomagolt, zsákos szemét nem kerül elszállításra. Ezért akinek egy kukánál (120 l.) több kommunális szemete keletkezik egy hét alatt, azok újabb kukát állítsanak be (ugyanilyet igényelhetnek), de azok dupla szemétszállítási díjat kötelesek fizetni.

\*\*\*

Éjszakánként és nappal is újra sok a szabadon engedett kutya. Ebben az évben a sintér már háromszor volt és mintegy 10 kutyát

gyűjtött be. Még az idén egyszer jönnek. Nem kellene talán kedvenceinket idegen kezekre adni!

\*\*\*

A napokban az ÉDÁSZ Rt. megrendelésére favágók „metszették” meg a közterület fáit a villanyvezeték alatt. A metszés bizony nem úgy sikerült, mint szeretnénk volna, látszott, hogy azt favágók csinálták, és nem kertészek. Ezért kérünk mindenkit évente legalább egyszer, metssze meg a gyümölcsfákat a villanyvezeték alatt, ne engedjünk az általunk gondozott növényekhez kontárokat.

\*\*\*

A hó eltakarítás munkálatai miatt is kérünk minden autó tulajdonost, ne tárolja autóját a közterületen!

Teherautó utcán történő tárolását pedig jogszabály tiltja és kifejezetten tilos.

**Amit Európában már tudnak, és amit tudni illik**

## Turizmus Magyarországon



A rendszerváltás után hazánk turizmusa is alapvetően átalakult. A tömegturizmus helyett a minőség került a középpontba. Megnőtt az igény a magasabb színvonalú szolgáltatások, szálláshelyek és programok iránt. Ezért a szolgáltatók sokkal nagyobb hangsúlyt fektettek az értékesítésre és a vendégközpontú marketingre. A turisztikai szakma célja a tartózkodási idő és a költési hajlandóság növelése lett. A '90-es évek elején számos beruházás indult el az egészség- és a konferenciaturizmusban, kiemelt szerepet kapott a kulturális turizmus, a gasztronómia és a borturizmus. A Budapesti Tavasz Fesztivál és a Forma-1 mellett a kínálatot egyre több kulturális program és sportrendezvény színesítette. Az 1990-es évek végére a turizmus gazdasági jelentőségét egyre többen ismerték fel, és a külföldiek számára is vonzóvá vált a magyar turisztikai vállalatokba történő befektetés. Négy- ötszázalagos hotelek (luxusszállók, kastélyok) nyíltak vidéken is, míg Budapesten hatalmas szállodaépítési láz indult. Új gyógy-turisztikai, wellness- és konferencia létesítmények nyitották meg kapuikat. Az oktatási intézmények felismerték a szakemberképzés szükségességét, és az országban több főiskolán és egyetemen indítottak turizmus szakokat és posztgraduális képzéseket.

A magyar állampolgárok világútlevelet kaptak, és sokan közülük hazai úti cél helyett a Földközi-tenger térségét választották pihenésre. A tehetősebb réteg pedig az USA-ba, Thaiföldre esetleg a karibi térségbe utazott. Ma a Magyarországra érkező turisták közül továbbra is a legtöbben a német nyelvterületről (Németország és Ausztria) érkeznek, de jelentősen nőtt az olasz, a holland, az amerikai, a japán, a brit, a spanyol és a belga beutazók száma is. Az elmúlt években újabb kihívásokkal szembesült a világ: a terrorizmustól való félelem, a gazdasági recesszió és az általános bizonytalanság alaposan átalakította az emberek utazási szokásait, ami a turizmust is nagyban befolyásolja.

A turizmus közvetlen **gazdasági szerepe** hazánkban mind a GDP-hez való hozzájárulás, mind a foglalkoztatottak aránya alapján magasabb, mint a világban és az Európai Unióban. 2002-ben a GDP 4,9%-át (796,0 mrd Ft) adta a turizmus szektor, és a foglalkoztatottak 6,2%-a (241,8 ezer fő) dolgozott a turizmus területén a World Travel & Tourism Council (WTTC) adatai alapján. Magyarországot 2002-ben a becslések szerint 15,8 millió turista kereste fel, amely a világ nemzetközi turistaérkezésének 2,21 %-át jelentette. A fogadó országok rangsorában hazánk a rangos 13. helyen végzett. Ez az ország kedvező földrajzi elhelyezkedésének és jó turisztikai adottságainak köszönhető. Hazánk egyedülállóan gazdag hőforrásokban, egyik legfontosabb vonzerejét jelentik a gyógyfürdők, gyógy- vagy termálvizű strandok és az ezekhez kapcsolódó gyógyszállodák. Emellett kiváló lehetőséget nyújt a

lovaglás, a kerékpározás, a gyalogtúrák, a horgászat, a vadászat, a vízi sportok és a golfozás szerelmeseinek is. Bővelkedik természeti értékekben: a háborítatlan természetet a kiránduló tíz nemzeti parkban élvezheti. Magyarország nyolc helyszíne került fel az elmúlt években az UNESCO Világörökség listájára. Az ország sokszínű népművészetét (legismertebbek a kalocsai, matyó népművészet) és a népi építészet legszebb példáit a látogató szabadtéri múzeumokban, skanzenekben csodálhatja meg.

A turizmus **irányítását** több, egymást kiegészítő szervezet végzi. Az **Országgyűlés** határozza meg azokat a törvényeket, amelyek meghatározzák az ágazat működésének feltételrendszerét (például: az idegenforgalmi adó, turizmus költségvetési támogatása, üdülési csekkrendszer működtetése). Az Országgyűlés **Idegenforgalmi Bizottsága** a turizmus elvi kérdéseivel foglalkozik, az ágazat érdekeit képviseli a törvényhozásban, és felügyeli a terület működésének törvényességét. 2003. július 1-jétől a turizmus állami irányítása a **Gazdasági és Közlekedési Minisztérium** fennhatósága alá tartozik. A Minisztériumot vezető miniszter az érintett miniszterekkel együttműködve ellátja a turizmussal összefüggő állami feladatokat, kidolgozza és jóváhagyásra a kormány elé terjeszti az idegenforgalmi politika koncepcióját, az ezzel kapcsolatos stratégiát, valamint a turizmus fejlesztésével összefüggő kormányzati döntések tervezetét. Koordinálja a turizmus tárcaközi és regionális tevékenységeket, megállapítja az egyes idegenforgalmi tevékenységek gyakorlásának feltételeit, meghatározza a szükséges szakmai követelményeket és az engedélyhez (hatósági nyilvántartásba vételhez) kötött turisztikai (vendéglátóipari) tevékenységek körét. 1996-ban hozta létre a gazdasági miniszter az **Országos Idegenforgalmi Bizottságot** (OIB) tanácsadó, véleményező, javaslattevő testületként. A Bizottságban a jelentősebb turisztikai szakmai szervezetek és a regionális idegenforgalmi bizottságok képviselői vesznek részt. A **Magyar Turizmus Rt.** tevékenységének a célja, hogy hozzájáruljon a hazai turisztikai kínálat piacra viteléhez, és ezáltal elősegítse a Magyarországon realizálódó belföldi és beutazó turizmusból származó turisztikai bevételek növelését. A fenti célok megvalósítása érdekében egyik feladata Magyarország ismertségének növelése, imázsának javítása külföldön. Itt gondoljunk csak arra a két mindössze harminc másodperces reklámfilmre, amelyben **Tony Curtis** népszerűsíti majd hazánkat, mint turisztikai célpontot az USA-ban. A magyar turisztikai szakemberek elsősorban az idősebb generációk megnyerésére szeretnék felhasználni az október végén forgatott filmet. Reméljük több sikerrel, mint a



franciák, akik *Woody Allennel* próbálkoztak (aki csak Európában „világhírű”, Amerikában alig ismert).

Néhány ideai adat a Központi Statisztikai Hivatal 2003. november 10-én megjelent gyorstájékoztatójából:

*Magyarországra látogató külföldiek száma ezerben (2003. január-szeptember):*

• Ázsia	203
• Afrika	14
• Amerika	300
• Ausztrália és Óceánia	17
• Európa	23.714

*Kereskedelmi szálláshelyek vendégforgalmának megoszlása a motiváció szerint (2003. január-szeptember):*

• Gyógy- és termálturizmus	5%
• Konferencia	11%
• Szabadidő	62%
• Egyéb üzleti cél	22%

*Szállásfoglalás módja (2003. január-szeptember):*

• Egyéni	53%
• Csoportos	43%
• Egyéb	4%

A turizmus és a vendéglátás csak megfelelő helyen, megbízható minőségben, folyamatosan minden igényt kielégítően működhet jól. Egy adott helyre egy igényelt szolgáltatásért elmegyünk, ott töltjük az időnket, ott költjük el a pénzünket. Ha adott a hely és megvan az akarat és elszántság van remény, hogy az álmok valóra váljanak.

Tordas és környéke különösen jó lehetőségekkel rendelkezik. A fekvés, az adottságok, a megközelíthetősége. A B-B-B (Budapest-Balaton-Bécs) tengely forgalma komparatív előnyt jelent. Tordason már megkezdődött egy **AKTÍV PIHENŐ (ZÓNA)** kialakítása. Bízunk a továbbfejlődésben. Egyéni és a közösségi (vállalkozók és az önkormányzat) részéről az akarat és támogatás is megvan.

Egyfelől látjuk, hogy a Tordasi adottságok igen jók a befektetéshez, másik részről van e igény és fizető képes kereslet. A megfelelő kihasználtság meglesz-e? Bebizonyosodott, hogy egyedül nem megy! Kell az összefogás, a jó szervezethez és a reklám. Az előzőekből kitűnt, hogy a belföldi turizmus nő. A világpolitika és a gazdasági helyzetet tekintve egyre inkább növekszik. Különböző törvényekkel is nő a szabadidő

(munkaidő csökkenés, rekreációs és rendes szabadság). A befektetés kockázattal is jár. Elszántság, kitartás és bizalom nyerő lehet, itt Tordason.

Derecskei János

**és amit tudni illik?**

## Esélyegyenlőség és szolidaritás

Az EU-ban erős a társadalmi szolidaritás. Központi érték a „szociális Európa”. Ez a társadalmi egyenlőtlenségek csökkentését, az esélyegyenlőség megteremtését jelenti. Ennek alapján az EU fellép a hátrányos helyzetben lévők megkülönböztetése, kirekesztése ellen. Az erre irányuló ötéves akcióprogram 2002-ben kezdődött, pénzügyi kerete mintegy 75 millió euró (18 milliárd forint).

A szociális védelmi rendszer megerősítését az Unió a csatlakozást követően Magyarországon is pénzügyi támogatásokkal segíti. A csatlakozásra való felkészülés részeként Magyarországnak már 2003-ban ki kell dolgoznia a társadalmi kirekesztés és a szegénység elleni akciótervét.

2003. a fogyatékkal élő emberek európai éve, amelynek intézkedéseire a magyar kormány is csatlakozik. Ezen a területen komoly tennivalók vannak, annak ellenére, hogy a fogyatékkal élők jogainak védelmére eddig még nem született kötelező érvényű EU-jogszabály. Az európai értékrend és saját, már létező előírásaink alapján már most is sokat tehetünk a fogyatékkal élők helyzetének javításáért.

Az EU egyik legfontosabb alapelve a hátrányos megkülönböztetés (diszkrimináció) tilalma. Ennek értelmében tilos a nemzeti, az etnikai, a vallási és a nemi hovatartozáson alapuló hátrányos megkülönböztetés (például munkavállaláskor). Ez azt is jelenti, hogy egyik tagállamban sem érhet hátrány egyetlen magyar állampolgárt sem magyarsága miatt.

Az Unió egész területén egyenlő elbánás illet meg minden férfit és nőt, bármely etnikumhoz és vallási felekezethez tartozik. Mindez természetesen valamennyi hazai kisebbségre is vonatkozik. Az EU megkülönböztetett figyelemmel kíséri a kontinens roma népességének politikai és szociális helyzetét, beilleszkedését, jogainak érvényesülését.

márki

# A tanító visszaemlékezései

## Egy teremben hat osztály

Már több, mint 30 éve annak, hogy nyugalomba vonultam, 42 évi tanítás után. Gyakran jut eszembe munkám, az a hivatás, amelynek egész életemet szenteltem.

Éppen nyári cserkész táborban voltam friss tanítói oklevelem birtokában Tiszatarjánban, amikor távirat érkezett édesapámtól, menjek haza, mivel lakóhelyünk közelében Tornanádaskán tanítói állást hirdettek meg.

1928 nyara volt. Meg is választottak. Felekezeti iskoláknál abban az időben ez volt az állások betöltésének elfogadott módja. Hogy éppen engem választottak meg kettőnk közül – akik ugyanabban az évben együtt végeztünk a miskolci evangélikus tanítóképzőben –, azt talán az döntötte el, hogy én vidéken laktam, kollégám pedig miskolci volt.

Az iskola római katolikus felekezeti, egy tanerős, egy tantermes, 6 osztályos osztatlan elemi iskola volt. A képzőben ilyenről nem esett szó, gyakorló tanításainkat is mindig egy osztályban, osztott iskolában végeztük.

A választás előtt a templomban, az orgonánál be kellett mutatnunk „zenei” tudományunkat is. Sikertől valamit produkálnunk a teljesen laikus iskolaszéki tagoknak.

Oklevelünket csak a választáson elnöklő öreg esperes olvasta el. A pap mindenkinek tudtára adta, így nekem is, hogy nem vagyok az ő választottja, mivel ő miskolci származású kollégám édesapjának tett előzőleg ígéretet, de a többség „a szendrőit” akarta.

„Díjlevélben” rögzítettük tennivalóimat és járandóságomat. Az esperes már annak megszerkesztésénél kiszúrt velem, mivel az ő kötelességét jelentő vallásoktatást az én feladataim közé sorolta. Ugyancsak nekem jutottak vásár- és ünnepnapokon a templomi litániák, és májustól októberig nekem kellett kísérni az esti ájtatosságokat. A díjlevélben az akkor létezett XI. fizetési osztály 3. fokozata szerepelt, ami nem foglalta magában az egyházi funkciók ellenértékét. Azokat ingyen végeztem – 20 éven át.

Persze, ha visszautasítom a lehetőséget, nincs állásom. Később kitűnt, hogy az ingyen munka rendkívüli megterhelést jelentett, nem a nehézsége, hanem az állandó lekötöttség miatt. Mivel például vasárnap délután a templomban orgonálni kellett – ami 1/2 óránál alig tartott tovább – nem volt lehetőségem még szüleimhez, a közeli Szendrőre sem elutazni.



Az osztatlan 6 osztályos, egy tanerős tanítói munka azt jelentette, hogy az egyetlen teremben kellett oktatnom a 6 osztályt; mindegyik átlagban tíz gyereket jelentett. Az iskola felszerelése nagyon hitvány volt, 6 személyes, már rozoga padokkal, tanítói dobogó, rajta egy szék, asztal és egy háromlábú iskolatábla.

Néhány térkép és betűtábla volt minden segédeszköz. A padló porzott, olajra ritkán jutott pénz.

Időmet úgy kellett beosztani, hogy minden osztállyal tudjak foglalkozni, a felsőbb osztályokban már több tárgyból is. Órarendem félórakra volt beosztva, ami délelőtt nyolc, délután négy félórát jelentett. Szerdán és szombaton nem volt az elemi iskolások részére oktatás, akkor az „ismétlősök” jöttek, akik az előző években fejezték be a 6. osztályt, és az ott szerzett olvasási, számolási, tudásukat kellett fenntartani.

Elemi iskolás koromban – 1920 körül – még palatáblára írtunk az ugyancsak 6 osztályos, egy tanerős falusi iskolában, de tanulmányaim során ez megszűnt, füzeteket használtunk;

Tornanádaskán még 1928-ban is palatáblát. Nagyon nehéz volt megértetni a szülőkkel a füzetek szükségességét, mivel egy palatábla egy család minden gyerekeit kiszolgálta, olcsó is volt és megmaradt az unokák részére is.

A füzet darabja 2 fillérbe került, ami nem minden családnak állt rendelkezésére. Nagy volt a faluban a szegénység.

Mint egyik idős ember elmondta, 1900 előtt Nádaskán nem létezett a faluban semmiféle oktatás. Ők a 3 km-re eső Komjádi községbe jártak iskolába. Ott egy Amerikát járt ácsot választottak meg tanítónak, mert ő legalább a betűket ismerte. Az ábécét versben tanulták.

Még emlékezett rá, hogy egyik veresszak így szólt: „Á-bé-cé-dé-kú – talpas-kis-haj-dú.” Hogy ez milyen betűt jelentett, nehéz volt megérteni. De az öreg egészen jól tudott olvasni. Az ács egy csürben oktatta őket, ahol sámlikon ültek, télen pedig nem volt iskola. Hát, ehhez képest sokat fejlődött a falu, mire én odakerültem.

Szucsák Elemér

## Sporthírek

### Labdarúgó szakosztály

2003 – 2004 évad őszi végeredményei:

#### U-16-os utánpótlás csapat

	Pontszám	Nyert	Döntetlen	Vereség	Gólarány
6. helyezet	11	3	2	4	19-24
<b>Felnőtt csapat</b>					
16. helyezet	5	1	2	12	18-24
<b>Ifjúsági csapat</b>					
10. helyezet	19	5	4	6	41-49
<b>Öregfiúk csapat</b>					
9. helyezet	20	6	2	7	38-29



### Lövész szakosztály

A lőtér hitelesítése megtörtént

A lövész szakosztályunk több mint 40 taggal működik, a lövészetek rendszeresen folynak.

Az idén kétszer szerveztünk fegyverismereti tanfolyamot és vizsgát. Kellő jelentkező esetén tavasszal újból tervezünk ilyen tartani.

Ebben az évben egy minősítő versenyt rendeztünk. A jövő évtől célunk rendszeresen versenyeken részt venni.



### Tenisz szakosztály

Gyakorlatilag lezárult a 2003-as versenyszezon, így röviden összefoglalhatjuk az év jelentősebb eredményeit.

A felsorolás élére kíváncozik az örömhír, hogy a férficsapatunk a tavalyi bronzérem után idén megnyerte a magyar csapatbajnokságot. A csapat tagjai közül *Kisgyörgy Gergely* és *Kiss Sebő* a magyar válogatott tagjaként a Davis Kupában is képviselte a magyar színeket, és jelentős szerepük volt abban, hogy a válogatott feljutott az Euro-Afrikai II. zónába. A játékosok egyéni versenyeken is jeleskedtek: *Kiss Sebő* bronzérmes lett az egyéni bajnokságon, a világranglistán pedig (*Sávolt Attila* és *Bardóczky Kornél* mögött) 3. legjobb magyarként) bekerült a legjobb 600 közé. *Kisgyörgy Gergely* párosban tudhat kiemelkedő évet maga mögött, több nagy külföldi versenyt nyert és az évet a 120. helyen zárja a páros világranglistán, ezzel a magyar páros ranglistát természetesen vezeti.

A bajnokság I/B osztályában játszó csapatunk, melyben

részben nagyon fiatalok, részben a „nagy öregek” játszanak, a 6. még bennmaradó helyen végzett. A III. osztályú csapat *Agárd*dal szemben fölényesen megnyerte csoportját és feljutott a II. osztályba. Az immár 12 csapatos megyei bajnokság rém izgalmasan alakult, és végül egyetlen, szorosan elvesztett egyéni mérkőzésen múlt, hogy „csak” ezüstérmesek lettünk a Honvéd Szondi SE mögött.

Női csapatunk MTK-Tordas vegyes csapat néven indult a II. osztályban és ezüstérmes lett, nem jutott fel a I/B osztályba.

A Tordason nevelkedett utánpótlásból *Nánási Dávid* és *Molnár Fábán* több versenyen jól szerepelt és ők alkották a megyei bajnokságban játszó csapat gerincét is. A lányoknál *Máté Borbála* már a német utánpótlás-csapatbajnokságban is öregbítette az egyesület hírnevét, vendégjátékosként. *Tóth Petra* ugyan jelenleg nem tordasi színekben játszik, de ő is nálunk kezdte és egyre jobbak az eredményei.

*Ágotai Emőke* továbbra is áldozatos munkával oktatja a sok-sok gyereket, így szakosztályunk egyik fő célkitűzése – hogy minél több tordasi gyerek üzhessen ezt a szép sportot minél magasabb szinten – jó úton halad a megvalósulás felé.

Minden 18 év alatti fiatalat továbbra is, jövőre is, térítésmentesen várunk a pályán.

*Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Eredményekben, Sikerekben Gazdag Újesztendőt Kívánok minden kedves sporttársnak, támogatónak és szurkolónak.*

Cifka János  
SE elnök



### Téli sportok

A tavalyi év korcsolyapálya építési sikerén és annak használatán felbuzdulva a sportegyesület felvállalta, hogy az időjárás függvényében a kézilabdapályán korcsolyásra alkalmas jégpályát alakít ki.

Várjuk a jó időjárást!

\*\*\*

A másik igen fontos téli sportolási lehetőség, már ami településünkön is folytatni lehet, a szánkózás.

A téli időjárásban használt Hangya sori „szánkópálya”

(Folytatás a 12. oldalon)



(Folytatás a 11. oldalról)

rendkívüli balesetveszélyessége miatt megszűnik! Ott szánkózni tilos!

A már megszokott és megszüntetett szánkópálya helyett a volt, „barackos”-nak nevezett földterületen alakítunk ki új szánkópályát.

Farkas Jenő, a földterület tulajdonosa, és a faluban élő vállalkozók egy részének (Cifka János, Rácz József) segítségével, több mint száz méter hosszú, különböző gyorsaságú pályát alakítunk ki. A pálya szalaggal lesz kijelölve, az induló helyen fedett épületben pihenő kerül kialakításra. A szánkópálya a gépjármű közlekedéstől teljes mértékben elkülönített lesz, arra gépjárművek nem közlekednek, és mivel kiépített út vezet a szánkópályához, a pálya előtt parkolási lehetőség is lesz, ha valaki mégsem gyalog menne ki.

Kérjük a kedves szülőket, segítség gyerekeiknek az új szánkópálya megszokását és népszerűsítését, a gyerekek kérjük használják ügyesen, kulturáltan segítve egymás játékát. Kérjük, fogadják a szánkópályát olyan szeretettel, mint amennyire a szervezők kialakításában részt vettek.

Bizunk abban, hogy a kialakított hely hosszú éveken át szolgálja majd a sportolást, a tél örömeit.

## HIRDETÉSEK

**BIOPATIKA** Drogéria és gyógynövénybolt Nyitva tartás: hétfő – péntekig 14-16 óráig. Telefon: 22/467-650, 06-30-268-58-43

### ENIKŐ Ékszerbolt

Eladás, készítés, javítás, felvásárlás. Nyitva: K-P 8-17-ig, Szó: 8-12-ig (hétfő szünnap) 2462. Martonvásár, Dózsa Gy. u. 6 (Tsz. udvar) Tel: 22/460-613.

**Fogtechnikus** Kiss László 2463. Tordas, Szabadság út 1/M. Tel.: 06/22-467-810

Hívjon most!

**Házépítés** minőségi, teljes körű kivitelezése alaptól tetőig.

- teljes épület átalakítást,
- régi épületek felújítása,
- komplett belső- és külső munkálatokat,
- víz-gáz- fűtészerezést, villanyyszerelést, anyagbeszerzéssel vállalkozok.

Megbízható, igényes munka!

TELE-ÉP 2003.Épületipari-és Kereskedelmi Kft

Dragonya Géza: 06/30-9-769-074

### BILIG autósiskola

Tanfolyamok folyamatosan! Személygépkocsi, tehergépkocsi, nehéz pót, motor-vezetői, Moped, B+E, A, B, C, E

Szaktanfolyamok! Hajóvezető, árufuvarozó, gépkezelő, targoncavezető, T.I.R., A.D.R.

Jelentkezési helyek: Érd, Budai út 11., Katalin üzletház 9-17 óráig

Telefon: (23) 361-531, (30) 944-0561, (30) 931-8556

Érd, Bagoly u. 118. 7-17 óráig

Tel./fax: (23) 361-013, (30) 944-0561

### SZÉP TRANS KÁPOLNÁSNYÉK DEPÓ

a vasútállomásnál, az iparvágány közvetlen közelében.

Ajánljuk deponált szóródó anyagainkat:

sóder, homok, föld, murva egyéb.

A nálunk vásárolt szóródó és építőanyagokat kedvezményesen szállítjuk!

Depó telefon: 06-20-9224-160

Kérjük telefonon érdeklődjön!

Továbbá: földmunkák, mindenemű közúti áruszállítás, árkolás, alapkiemelés, emésztő stb. kiadás.

Szép Tibor közúti áru fuvarozó

2471 Baracska, Rákóczi út 8.

Telefon: 06-20-9711-922

Fax: (22) 709-013, telefon: (22) 709-003

## Meghívó

A TORDAS SPORTEGYESÜLET  
2004. január 26-án hétfőn 18.00  
tartja éves közgyűlését

A közgyűlés helye: Művelődési Ház

*Napirendi pontok:*

beszámoló a 2003 éves tevékenységéről  
2003. évi pénzügyi beszámoló  
2004. évi pénzügyi terv  
új vezetőségi tagok választása  
alapszabály módosítása  
éves tagdíj megállapítása

Várjuk minden egyesületi tag, és érdeklődő  
megjelenését.

*Vezetőség*

Könyvelés, adótanácsadás, bevételek elkészítése, magánszemélyek, vállalkozók, vállalkozások részére (visszamenőlegesen is) felelősségvállalással.

Telefon: 22-467-195, mobil: 06-30-9517-137

Sővénynek való télizöld fagyal, mályvacserje, oszlopos tuja, többféle cserje, és fafaj eladó.

Cím: Botta Pál Tordas, Rákóczi út 41. Tel. 22/ 668-051, 668-052

Kerttervezést, kerítésépítési, kútúrasi engedélyezési tervkészítést, kertépítést, kertfenntartást vállalunk.

Cím: Bottáné Böröczffy Erzsébet, Tordas, Rákóczi út 41.

Tel. 22/ 668-051, 668-052.

**Vennék!** Házat vagy telket, állapottól függetlenül belterületen, főútvonal kizárva, magánszemély, komoly vételi szándékkal.

Tel: 06-70-22-88-413 SMS-re is válaszolok.

### Hitel:

Kedvező kamatozású 3-6%-os

- új lakás építése
- lakásvásárlás (új, használt)
- lakás bővítés, korszerűsítés,
- szabad felhasználású hitel

Korrekt ügyintézés igény szerint. Tel: 06/ 70-219-44-33.

1.6-os Opel vectra 1991-es alkatrészei eladók. Tel: 06/70-219-44-33.

Marsci INGATLANKÖZVETÍTÉS 2030 Érd, Hivatalnok u. 24.

Tel.: 23-365-930, 30-9365-930.

JORDÁKI asztalos 2030 Érd, Hivatalnok u. 69. Tel: 30-9241-813

PIKTO-COLOR Kft, festők boltja

2030 Érd, Velencei u. 19-21. Tel: 23-363-035

GYIRIVILL Kft, Villanyászok Boltja,

2030 Érd, Budai út 45. Tel: 23-368-799

2462 Martonvásár, Budai u. 23. Tel: 22-460-849

### Kisbíró — Független kéthavilap

Kiadja: Tordas Község Önkormányzata.

Szerkeszti: a szerkesztő bizottság F.k.: Márki Ferenc

Számítógépes kiadványszerkesztés:

MÁTRIX Kft. Székesfehérvár, Zichy liget 10. Tel./fax: (22) 503-008

E-mail: matrixkft@axelero.hu

Megjelenik kéthavonta, 600 pld-ban.

Készült: Duna-Print Kft., Dunaújváros, Gutenberg köz 2.

F.v.: Farkas István